|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 20 يوليو 2021 |
| **المرجع:** | **TSB Collective letter 13/12**  SG12/MA | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 12؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6828 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg12@itu.int](mailto:tsbsg12@itu.int) |
| **الموقع الإلكتروني:** | <http://itu.int/go/tsg12> |  |
|  |  | |
| **الموضوع:** | **اجتماع افتراضي للجنة الدراسات 12، 21-12 أكتوبر 2021** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع المقبل للجنة الدراسات 12 (الأداء وجودة الخدمة (QoS) وجودة التجربة (QoE)) المخطط أن يُعقد كاجتماع افتراضي بالكامل في الفترة من 12 إلى 21 أكتوبر 2021.

وتعد لجنة الدراسات 12 لقطاع تقييس الاتصالات محفلاً رئيسياً لوضع المعايير الدولية بشأن الأداء وجودة الخدمة (QoS) وجودة التجربة (QoE). ويغطي هذا العمل جميع أنواع المطاريف والشبكات والخدمات والتطبيقات، مما يتراوح من نقل الصوت عبر الشبكات الثابتة القائمة على تبديل الدارات إلى تطبيقات الوسائط المتعددة التي يتم النفاذ إليها لاسلكياً عبر الشبكات القائمة على الرزم.

والمعايير التي تضعها لجنة الدراسات 12 تمثل أهمية كبيرة للمشغلين من أجل توفير مستوى الخدمة الضروري لجذب العملاء والاحتفاظ بهم، وتعتمد الهيئات التنظيمية على لجنة الدراسات 12 في الحصول على التوجيهات التقنية من أجل توجيه أسواقها الوطنية تجاه تحقيق مستوى عال من جودة الخدمة وجودة التجربة.

ويُرجى ملاحظة أنه لن تُمنح أي مِنح، وسيجري الاجتماع باللغة الإنكليزية حصراً وبدون ترجمة شفوية.

وسيُفتتح الاجتماع في الساعة 11:30، بتوقيت جنيف، في اليوم الأول، [باستعمال أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

وستعقد الجلسات العامة لاتخاذ القرار وعدد محدود من الجلسات لكل مسألة ضمن الساعات الأساسية (1130-1300 و1330-1500 بتوقيت جنيف)، لكي يؤخذ في الاعتبار قدر الإمكان فارق التوقيت فيما بين المشاركين عن بُعد. ويمكن للمقررين أن ينظموا اجتماعات إضافية للمناقشات التقنية خارج الساعات الأساسية.

أهم المواعيد النهائية:

|  |  |
| --- | --- |
| 12 أغسطس 2021 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG12) المطلوبة **ترجمتها** |
| 12 سبتمبر 2021 | - التسجيل (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات في العنوان: <https://itu.int/go/tsg12>) |
| 29 سبتمبر 2021 | * [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلال نظام النشر المباشر للوثائق)](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG12) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A**. ويرد في **الملحق B** مشروع جدول أعمال الاجتماع ومشروع خطته الزمنية أعدهما رئيس لجنة الدراسات 12 السيد كوامي باه-أشيمفيور (غانا).

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  Letter  Description automatically generated with medium confidenceتشيساب لي مدير مكتب تقييس الاتصالات | أحدث المعلومات عن الاجتماع  لجنة الدراسات 12  لقطاع تقييس الاتصالات |

**الملحقات:** 2

الملحـق A  
معلومات عملية بشأن الاجتماع

**أساليب العمل والمرافق المتاحة**

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها:** ينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام نظام [النشر المباشر للوثائق](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويُتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات أصحاب [حساب مستخدِم موقع الاتحاد](http://www.itu.int/TIES/) الذين يمكنهم النفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES).

**لغة العمل**: سيجري الاجتماع بالكامل باللغة الإنكليزية حصراً.

**المشاركة عن بُعد التفاعلية:** ستُستخدم [أداة MyMeetings](https://remote.itu.int/) لتوفير المشاركة عن بُعد لجميع الجلسات، بما في ذلك جلسات اتخاذ القرار مثل الجلسات العامة لفرق العمل ولجان الدراسات. ويتعين على المندوبين التسجيل في الاجتماع والتعريف بأنفسهم وبالجهة التي ينتمون إليها عند أخذ الكلمة. وتتاح المشاركة عن بُعد على أساس بذل أفضل الجهود. وينبغي أن يدرك المشاركون أن الاجتماع لن يتأخر أو يتوقف بسبب عدم قدرة المشاركين عن بُعد على التوصيل أو الاستماع أو بسبب عدم سماعهم، حسب ما يراه الرئيس. وإذا اعتبرت جودة الصوت للمشارك عن بُعد غير كافية، يجوز للرئيس إيقاف المشارك عن بُعد ويمكن أن يمتنع عن إعطائه الكلمة حتى يتبين أن المشكلة قد تم حلها. وأداة التخاطب في الاجتماع هي جزء أساسي فيه ومن المحبذ استعمالها لتيسير كفاءة إدارة الوقت خلال الجلسات.

**التسجيل والمندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة**

**التسجيل**: التسجيل إلزامي ويجب أن يتم [إلكترونياً](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx) من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. وكما هو مبين في [الرسالة المعمّمة 68 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068)، يتطلب نظام التسجيل الخاص بقطاع تقييس الاتصالات موافقة مسؤول الاتصال على طلبات التسجيل؛ وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية إعداد الموافقة الأوتوماتية على هذه الطلبات. وتنطبق بعض الخيارات المتاحة في نموذج التسجيل على الدول الأعضاء فقط. ويُدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

والتسجيل إلزامي ويجب أن يتم إلكترونياً من خلال [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/default.aspx). وبدون التسجيل لن يتمكن المندوبون من استعمال [أداة MyMeetings للمشاركة عن بُعد](https://remote.itu.int/).

**المندوبون الجدد والمِنح ورسالة دعم الحصول على التأشيرة**: لا تنطوي الاجتماعات الافتراضية على الحاجة إلى السفر، ولذلك لا تقدَّم أي مِنح ولا توجد حاجة إلى دعم الحصول على تأشيرة. وستتوفر دورات توجيهية للمندوبين الجدد إن رأى رئيس لجنة الدراسات ذلك مناسباً.

الملحـق B  
مشروع جدول الأعمال والخطة الزمنية

1 افتتاح الاجتماع

2 اعتماد جدول الأعمال

3 نداء من أجل أي إعلانات تتعلق بحقوق الملكية الفكرية حسب سياسة قطاع تقييس الاتصالات

4 تعليقات وتقارير عن حالة الأنشطة التمهيدية (منذ مايو 2021)

1.4 الموافقة على تقارير الاجتماع العاشر للجنة الدراسات 12

2.4 حالة مشاريع التوصيات التي جرت الموافقة عليها

3.4 الأنشطة التمهيدية الخاصة بلجنة الدراسات 12

5 استعراض حالة الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-20)

6 هيكل لجنة الدراسات 12 وشؤون المقررين ومقرري الاتصال

7 استعراض الوثائق وتوزيعها

8 الجدول الزمني للاجتماعات المخصصة

9 برنامج العمل

10 التسهيلات المقدمة للاجتماع وأساليب العمل الإلكترونية

11 الاجتماعات المخصصة للمسألتين 1/12 و2/12

12 اجتماعات فرق العمل، بما في ذلك الاجتماعات المخصصة

13 تقارير اجتماعات فرق العمل والمسألتين 1/12 و2/12، بما في ذلك

1.13 بنود العمل الجديدة

2.13 إقرار/قبول/تحديد/إلغاء التوصيات

3.13 الموافقة على التقارير التقنية/النصوص الإعلامية

4.13 الأنشطة المرحلية

5.13 بيانات الاتصال/المراسلات الصادرة

6.13 استعراض برنامج العمل

14 تحديد أولوية التوصيات الموافَق عليها، لأغراض الترجمة

15 الاجتماعات والأنشطة المقبلة للجنة الدراسات 12

16 ما يستجد من أعمال

17 بيانات شكر وتقدير واختتام الاجتماع

**ملاحظة** - يمكن الاطلاع على آخر المستجدات بشأن جدول الأعمال في الوثيقة SG12- TD1514.

مشروع الخطة الزمنية

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **صباحاً** | | **بعد الظهر** | |
| الثلاثاء  12 أكتوبر |  | الجلسة العامة الافتتاحية للجنة الدراسات 12 | الجلسة العامة الافتتاحية للجنة الدراسات 12 يعقبها افتتاح اجتماعات فرق العمل 1/12 و2/12 و3/12 بالتعاقب | [افتتاح اجتماعات فرق العمل 1/12 و2/12 و3/12 بالتعاقب، يليها] اجتماع بشأن المسألة 1/12 |
| الأربعاء 13 أكتوبر | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | |
| الخميس 14 أكتوبر | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | |
| الجمعة 15 أكتوبر | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | |
| **عطلة نهاية الأسبوع** | | | | |
| الإثنين  18 أكتوبر | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | |
| الثلاثاء  19 أكتوبر | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | | اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل | |
| الأربعاء  20 أكتوبر | [اجتماعات مخصصة (على التوازي) للمسائل التي تتناولها أي فرقة عمل] | اختتام أعمال فرق العمل 1/12 و2/12 و3/12 بالتعاقب | اختتام أعمال فرق العمل 1/12 و2/12 و3/12 بالتعاقب | [اختتام أعمال فرق العمل 1/12 و2/12 و3/12 بالتعاقب] |
| الخميس  21 أكتوبر |  | الجلسة العامة الختامية للجنة الدراسات 12 | الجلسة العامة الختامية للجنة الدراسات 12 | [الجلسة العامة الختامية للجنة الدراسات 12**]** |

**ملاحظة** - يمكن الاطلاع على التفاصيل وآخر المستجدات بشأن الجدول الزمني في الوثيقة SG12- TD1515.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_